

跨國包裝印刷廠 MPS 試運行 海德堡 Primefire 106 數碼印刷系統

01 位於美國紐約的跨國包裝生產商 Multi Packaging Solutions (MPS) 已經成為 Primefire 106 印刷機的第一家試行用戶。MPS 專門為美容和個人護理、消費品和藥品生產商提供包裝印刷解決方案，在 14 個國家擁有超過 9,000 名員工。公司正計劃大規模擴展其數碼包裝印刷業務，在銷售點上為客戶提供增值服務。

在杜塞爾多夫的 2016 年德魯巴展會上，海德堡首次推出了 Primefire 106。值得一提的是，Primefire 106 使包裝印刷企業可以進軍新的業務領域，例如通過生產各種個性化包裝或在每個包裝盒上增加跟蹤和防偽圖案。Primefire 106 的按需印刷功能可以簡化供應鏈流程並降



■ 來自歐洲和美國的包裝生產商在資訊日活動當天，考慮使用 Heidelberg Primefire 106 來支持新的業務模式。

低庫存成本。此外，這款基於 Fujifilm Inkjet 技術和海德堡 Multicolor 技術的七色噴墨印刷機，能夠覆蓋 95% 的 Pantone 色彩空間，進而在加工各種特殊色活件時節約時間和成本。水性噴墨印刷可滿足嚴格的環境和回收要求，因此還可用於安全的食品包裝生產。

在 2 月初舉辦的海德堡資訊日活動上，宣佈 MPS 成為全球首家 Primefire 106 用戶。包括包裝紙箱生產商和來自歐洲及美國商業印刷廠的 40 多家公司參加了當天的活動，現場了解 Primefire 106 獨特的技術特性，探討如何通過新應用和業務模式實現盈利增長。■

資料來源：海德堡

「Manroland Expo：精彩曼羅蘭中國站」活動 圓滿舉行

02 作為全球領先的印刷方案供應商，曼羅蘭一直致力以尖端的科技和創新的方案，聯同中國的印刷企業，共同推動中國印刷業的繁榮發展。早前，曼羅蘭分別在無錫和東莞舉辦了兩場別開生面的「Manroland Expo：精彩曼羅蘭中國站」活動，並取得了空前成功。

兩天的活動設有很多精彩的環節，包括：第一天的主題研討會和答謝晚宴，第二天的論壇、四大展示專區和分別參觀無錫市鴻太陽印刷有限公司和永發印務（東莞）有限公司，並對曼羅蘭先進的印刷設備進行現場演示。

活動第二天成功舉行「德國工業 4.0 助力中國包裝印刷」論壇，講者包括印刷買家的代表、印刷企業代表和曼羅蘭代表，圍繞「標準化、自動



■ 來自產業鏈上中下游的專家齊聚「德國工業 4.0 助力中國包裝印刷」論壇現場。

化、網路化、智慧化」四大主題各抒己見，並與台下觀眾共同探討印刷行業如何基於工業 4.0 的理念，滿足用戶、滿足市場和滿足新消費時代的新需求。

論壇結束之後，就是四大展示專區開放參觀時間。為了迎合不同客戶的各種需求，曼羅蘭設立了印刷設備專區、印刷服務專區、色彩管理和印刷網路專區、印刷材料專區，客人可根據自身的需求前往不同的展示專區進行參觀。■

資料來源：曼羅蘭

比利時 CPP 報紙印刷商 投資高寶輪轉印刷設備

03

比利時報紙印刷商 Coldset Printing Partners 訂購了兩台高寶新型雙幅寬環保無水膠印輪轉機 KBA Cortina，並計劃對其現有的 KBA Commander 生產線進行全面改造，以便能夠在完成報紙印刷的同時，承接更多的外部印刷業務。

KBA Cortina 採用無水冷固印刷工藝，能為報紙、雜誌和各種其他專業刊物提供優良的印刷品質，同時還能將廢品數量減至最少，消除了潤濕裝置；每台機器都配有兩個紙捲架、兩個印刷塔和一台折頁機。此外，廣泛的自動化功能，例如自動化印版更換和幅面改變、CleanTronic 橡皮清洗系統等，都將顯著縮短印刷準備時間並降低維修費用。兩台 Cortina 印刷機能夠印刷多達 64 頁的小幅面報紙。紙帶寬度可更改並且帶有可選上光裝置，能為外部目標群體印製高品



■ 在簽訂合同後，Coldset Printing Partners 首席執行官 Paul Huybrechts (左五)、高寶數字和卷筒紙解決方案業務部門首席執行官 Christoph Müller (左六) 和一款項目負責同事合影留念。

質的半商業印刷品，還可進一步加裝熱風乾燥裝置以進行商業印刷。

CPP 首席執行官 Paul Huybrechts 表示，KBA Cortina 的高印刷品質讓 CPP 在期刊雜誌、專業刊物和其他讀物的印刷市場領域有不可比擬的競爭優勢。相信高寶將完成 KBA Cortina 的生產和安裝工作，使 CPP 按計劃承接和完成外部客戶的印刷業務。兩台 KBA Cortina 計劃分別於 2018 年和 2019 年在 Paal-Beringen 的 CPP 印刷中心投入運行。■ 資料來源：高寶

深圳中繪投資 EFI VUTEK HS 100 Pro

04

深圳中繪公司致力提供優質的噴畫訂購業務，以專業、快捷、簡單和便利的方式為用戶帶來噴畫服務的新體驗。今年，深圳中繪正式投資 EFI VUTEK HS100 Pro，目的是讓用戶對中繪的輸出品質和生產能力更有信心，讓中繪業務突破原來的傳統，成為行業內創意展示方案的領跑者。

EFI VUTEK 旗艦產品、3.2 米寬幅、海量產能、並且全自動上版的 EFI VUTEK HS100 Pro 數字化 UV 噴墨印刷機，同時擁有絲網印刷的生產力

和膠印的畫面品質。在 Orion 軟件平台的驅動下，該創新型成像技術實現了客戶要求的色彩精準性和一致性，達到理想中的產能和數字化生產效率。這台卷對卷和版材兩用型 UV 噴墨數字印刷機，以每小時 100 張以上的版材處理速度和高精度灰階模式進行生產。其創新的冷溫固化技術，在確保油墨精準覆蓋的同時，提高圖像品質，改善光澤度的控制，擴大色域範圍和更寬幅面的輸出。其數字化成像技術和油墨傳送系統，降低了油墨用量，從而降低的生產成本。

EFI 大中華區總裁王兵表示，華南市場一直以來都是有活力，並且願意不斷變革，深圳中繪購得 EFI VUTEK HS100 Pro 也再次證明其對尖端噴畫市場的敏銳，以及開拓全新市場的決心和信心。■ 資料來源：EFI 助力數字印刷

佳能打印黑科技產品 亮相 2017 極客公園創新大會

05 今年年初，佳能(中國)有限公司攜兩大打印黑科技產品——Marv「魅立方」桌面 3D 打印機和「雲佳印」自助手機支付打印，亮相 2017 極客公園創新大會。這次創新大會以「次世代，新可能」為主題，為科技愛好者帶來有趣的 3D 打印和自助打印體驗。

這次極客公園創新大會上，佳能 Marv「魅立方」利用 3D 打印個性化訂製的優勢，協助主辦方在短時間內製成大會紀念品，只需要完成紀念品的設計和建模工作，就可直接打印，並可以根據打印效果及時調整設計模型，不僅節省時間、有利於隨機應對，還能夠讓紀念品更具創意和個性化。此外，佳能 Marv「魅立方」也非常適合應用到教育和設計領域。



2017 極客公園創新大會現場。

為順應中國手機支付方式的普及，佳能研發出「雲佳印」自助手機支付打印這類服務型產品，旨在通過打印設備與手機支付方式的結合和完善的服務，尋找更多辦公打印領域的共享場景。參與自助打印體驗的觀眾表示，只需要一部手機就能完成「雲佳印」的操作全流程，簡單順暢，支付寶自助付費的方式也與時俱進、非常方便；期待「雲佳印」這樣的產品未來能夠覆蓋更多場所，解決時間與空間對打印的限制。■

資料來源：佳能

柯達軟件產品組合的增強功能 助印刷服務供應商把握行業增長趨勢

06 柯達宣佈，針對其一體化工作流程解決方案 (UWS) 產品組作出重大改善，其中包括新的印能捷工作流程 8。通過整合膠印和數碼印刷工作流程，擴展打樣功能，提高工作流程的自動化，柯達客戶將能進一步降低原材料的成本，提高產能，同時改善品質，更充分地利用數碼設備。

印能捷工作流程 8 是柯達的旗艦產品，可以為膠印和數碼印刷提供統一的工作流程，提高效率 and 產能，同時減少了作業周轉時間。此外，系統還含有全新的、通用的數碼作業傳票編輯器，這是業界首套能根據實時印刷機訊息進行

生產決策的流程系統。印能捷工作流程 8 如與理光、柯尼卡美能達、蘭達和小森的印刷機結合，將能提高集成數碼設備的控制力和自動化水平。

印能捷工作流程為：Maxtone SX 加網，為四色應用提供更高的分辨率和更好的控制力，打造更高品質的包裝產品；支持其他工作流程系統施加的 XMP 加網，通過自動化功能讓柯達客戶也能使用業界領先的加網技術；與最新的 Ghent Workgroup 包裝行業標準合規，讓跨國品牌能在世界各地保持高度一致性。■

資料來源：柯達

「以人為本」柯尼卡美能達協助 寧波高校開啟智能文印新紀元

07

寧波一所高校在準備新建圖書館時，為滿足師生對於圖書館文印輸出的智能化需求，經多方考察後，最終選擇了柯尼卡美能達為其量身訂製的「CPMS 校園自助文印解決方案」。該方案通過硬軟件結合的雙向配置，實現了學校一卡通刷卡、打印、複印和掃描自動扣費的模式，並且能夠在後台進行設備的無人管理，智能、集成和自助的文印升級不僅為新圖書館加強訊息化建設，更有助該校開啟智能文印新紀元。

由於該校新圖書館面積較大，因此在南北兩棟樓各設置了一台自助文印設備，導入了柯尼卡

美能達「CPMS 自助文印解決方案」之後，管理員可以統一在後台監控並管理設備，無需再奔波於兩棟樓之間，節省了管理員的精力和時間。

此外，柯尼卡美能達「CPMS 校園自助文印解決方案」導入後，順利地實現了校園一卡通系統，既可自動精準扣費，又能實時顯示消費信息。無論是教師還是學生，每一次操作產生的費用都留存記錄並可統一生成報表，實現文印財務的可視化管理，令文印費用一目了然。■

資料來源：柯尼卡美能達

理光 Pro VC60000 新一代彩色連續噴墨印刷系統 助 Parajett 進入噴墨印刷新領域

08

斯堪的納維亞最大的打印服務商之一 Parajett，總部位於瑞典斯克魯納。作為專業的 IT 服務解決方案供應商，該公司擁有很大的商業客戶產品促銷印刷市場。當理光剛推出 Pro C9110 高速彩色數碼印刷系統，Parajett 就迅速購入。隨著數碼印刷市場不斷變化，他們又採購了理光新一代 Ricoh Pro VC60000 高速連續紙彩色噴墨印刷系統。

Parajett 的 CEO Anders Persson 表示，個性化文檔應用市場漸漸發展起來，傳統印刷已經不能滿足越來越多的個性化訂製需求。如今，個人訂製訂單或個性化訂單日益增長，理光 Pro VC60000 幫助 Parajett 用最短的時間完成大量的小批量高品質訂單。Parajett 選擇理光 Pro VC60000 是因為其穩定高速輸出能力，同時印刷品質也完全滿足客戶的需求，此外，新一代高速噴墨設備兼容更廣泛的介質，讓 Parajett 擴展了更多的客戶業務應用領域。

理光 ProVC60000 擁有 TotalFlow Print Server R600A 服務器引擎，致力於滿足高品質圖像級別及各類出版及商業印刷應用，而理光獨有的動態可變墨滴大核心技術也是高品質輸出的保證。此外，Parajett 選擇了預塗層模塊和保護塗層模塊，可以把更多的傳統膠印作業到 Pro VC60000 上輸出，輕鬆處理各類銅版紙張、塗層紙張，同時又降低了成本，配合保護塗層的防刮耐磨特性也使得作業更接近傳統膠品質。■

資料來源：理光



■ 理光 Pro VC60000 新一代彩色連續噴墨印刷系統，協助 Parajett 進入噴墨印刷新領域。

UPM 舉行亞洲研發中心 十周年慶祝活動

09

芬歐匯川（以下簡稱「UPM」）舉行了亞洲研發中心十周年慶祝活動。據悉，UPM 亞洲研發中心於 2007 年在常熟建立，是 UPM 集團在全球投資建立的第四大研發機構，也是集團在亞洲的主要研發基地，更是其「綠盡其能 森林未來」（Biofore）戰略創新本土化的具體實踐。

過去三年，UPM 亞洲研發中心所涉及的研發項目為 37 項，科技成果轉化的年平均數在六項以上；亞洲研發中心通過自主創新、產學研合作和對外合作等形式，轉讓獲得發明專利兩項，申請使用新型專利 20 多項，申請發明專利四項。

UPM 非常重視與國內外大學、研究機構和專業團體建立廣泛且密切的產學研合作網絡。UPM 與南京林業大學、華南理工大學、天津科技大



■ 位於常熟的 UPM 亞洲研發中心

學、中國製漿造紙研究院和常熟理工大學等產學研機構，在紙張、紙漿、標籤和纖維複合材料等領域都進行過合作研究。

未來，UPM 亞洲研發中心將不斷加大研發投入，並更加完善研發團隊的創新能力，以新產品開發、新工藝、新技術、新原料和高效服務，提高對紙廠和客戶的服務質量。同時，亞洲研發中心也計劃將集團研發的技術，包括生物燃料與納米材料等優勢技術引入中國，並應用於相關產品的市場開發，除了使 UPM 在中國的產品和業務更加多元化外，也引領行業向更可持續的未來發展。■ 資料來源：科印網

富士膠片連續五年入選 「2016 年全球創新百強」企業

10

美國調查公司 Clarivate Analytics（原湯森路透旗下知識產權與科技事業）在全球發佈「2016 年全球創新企業百強」榜單。富士膠片株式會社作為全球最具創新力企業之一，連續五年位列百強名單。

Clarivate Analytics 以一系列考察真正創新的專業指標為基礎，評選 100 家通過知識產權保護原創發明、並且通過創新發現和舉措引領世界潮流的全球領先企業。2016 年，Clarivate Analytics 利用旗下知識產權和情報合作平台，以四個標準：「專利總數」、「專利許可成功率」、

「專利組合的全球覆蓋率」及「專利引用的影響力」進行評判。富士膠片四項均獲高分，尤其是在「專利許可成功率」上獲得極大認可，成功入選百強創新企業。

富士膠片一直致力解決社會問題，為企業成長尋求機會，同時通過業務開展和研發工作的密切配合來開發知識產權，為企業的事業經營作出顯著貢獻。今後該集團會繼續積極推動研發，保護並充分利用因此取得的知識產權，不斷提升在全球的企業價值，推動社會的可持續發展。■

資料來源：富士膠片

富士施樂(中國) 宣佈啟用馬思純為品牌形象代言人

11 富士施樂(中國)有限公司正式宣佈，啟用新晉金馬影后馬思純作為品牌形象代言人，並發佈了全新品牌推廣口號「去改變 才會變」。同時，富士施樂(中國)推出了「智能工作平台」及基於該平台的系列新品，這是該公司加速向服務轉型的重要舉動。

隨著市場年輕化、社交化、移動化以及雲平台和大數據等快速發展的趨勢和應用需求，富士施樂(中國)推出了「智能工作平台」。全新品牌口號「去改變 才會變」則詮釋了富士施樂(中國)將通過加速轉型實現可持續發展，希望通過「智能工作平台」創建一個智能工作生態系統，助企業改變工作方式、提高核心競爭力，讓每一個人都在更高效、安全和靈活的環境工作，同時享受美好生活。



■ 富士施樂(中國)品牌形象代言人馬思純小姐

富士施樂(中國)將借助品牌形象代言人馬思純及系列推廣活動，傳播「去改變 才會變」的品牌口號，推進「智能工作平台」的普及。新代言人馬思純知性和清純的形象與富士施樂的品牌形象一致。在發佈會現場，馬思純坦言：「能獲得今天的成績也與不斷嘗新、不斷改變自我息息相關。富士施樂(中國)這次『去改變 才會變』的品牌口號和我的人生奮鬥理念十分契合，希望我們都能夠通過自己的努力，改變未來。」■

資料來源：富士施樂

惠普 HP Indigo 設立首個印度科研中心

12 惠普 HP Indigo 數碼印刷公司與印度 Redington 公司合作，在印度金奈設立了一個科研中心(CoE)，更有效地推廣數碼印刷在市場上的應用。

據報道，新設立的高級科研中心是惠普 HP Indigo 數碼印刷公司在全球設立的第五個數碼印刷科研中心，同時也是首個在印度設立的科研中心。據悉，該中心總投資額為 300 萬美元，將展示惠普數碼印刷公司最新的產品，並為用戶提供各種產品使用體驗。



■ 惠普 HP Indigo 數碼印刷公司總經理 Alon Bar Shany (中)與印度 Redington 公司代表合照。

惠普 HP Indigo 數碼印刷公司總經理 Alon Bar Shany 表示，這次在印度設立的數碼印刷科研中心不僅可為消費者提供真實的產品體驗，同時也能為其提供數碼印刷產品使用的相關培訓。■

資料來源：再生時代

持續深化 CSR 理念

中華商務永續營商

13

中華商務聯合印刷(香港)有限公司及中華商務安全印務有限公司(下稱：中華商務)獲頒連續五年或以上「商界展關懷」標誌，匡智會為提名機構。中華商務致力履行企業社會責任(CSR)，並與匡智會建立了多年伙伴合作關係，協助不同智障程度的人士發展潛能，推動社會關懷服務工作。

日前，「商界展關懷」社區伙伴合作展 2017 於香港會議展覽中心舉行，頒發「商界展關懷」證書予 3,478 家獲獎公司及機構。中華商務在關懷社區、員工和環境方面，都積極履行企業社會責任，因此再獲「商界展關懷」標誌。

1. 關懷社區

- 中華商務希望基金會幫助山區兒童入學受教育，捐建新教學樓；

- 組織隊伍參加匡智慈善跑樓梯大賽，為智障人士籌集經費；
- 參與職業訓練局「職學創前路先導計劃」，為年輕人提供專業培訓課程及在職培訓；
- 將「企業數碼資產管理系統」授予香港知專設計學院作教學用途。

2. 關懷員工

- 為員工提供完善的行政及福利制度；
- 實施男性僱員侍產假，推動家庭友善措施；
- 獲得 OHSAS 18001:2007 國際職業健康安全管理体系認證證書；
- 設有文康福委會、退休職工聯誼會和中華商務義工隊，組織各項康體及義工活動。

3. 關懷環境

- 獲得各項環保證書：FSC/COC 林木業產銷監管鏈管理體系證書、ISO 14001:2004 證書、粵港清潔生產伙伴(製造業)證書、香港環境卓越大獎證書、中銀香港企業環保領先大獎證書。■

資料來源：中華商務

Adobe 發表

全新 Adobe Advertising Cloud

14

Adobe 推出全新的 Adobe Advertising Cloud，是業內首個用於傳統電視和數碼格式下管理廣告服務的端到端平台，結合了 Adobe Media Optimizer 和最近收購的 TubeMogul 的技術，簡化了跨渠道和跨熒幕的影片廣告、展示廣告和搜尋廣告的傳遞。Adobe Advertising Cloud 現已在全球推出，為客戶提供以下三項功能：AMO 搜索、AMO 需求方平台和 AMO 動態創意優化。

Advertising Cloud 包括以下內容：

1. 跨渠道規劃：Adobe Advertising Cloud 是最全面的策劃、購買與評估廣告的平台，刪除了電視與數碼觀眾群的重複數據，讓市場營銷人員打造具成本效益的持續增長觸及率；
2. 跨裝置媒體活化：Adobe Advertising Cloud 與 Adobe Experience Cloud 的無縫整合代表市場營銷人員可簡易地觸及跨熒幕的分散受眾；

■ 由 Adobe 大中華區數碼營銷總監廖強(左)和 Adobe 華南、香港及台灣區數碼營銷解決方案諮詢主管岑兆佳(右)主持媒體發佈會，介紹全新推出的 Adobe Advertising Cloud。



3. 達到效能、毋需妥協：透過豐富的工具與保護措施，幫助廣告商實現目標而毋須犧牲品牌安全、媒體品質或透明度；
4. 獨立性：Adobe Advertising Cloud 為最大的獨立廣告平台，具有透明化的費用而無媒體加價，以確保其激勵措施與廣告商保持一致；
5. 創意優化：透過動態創意優化解決方案，廣告商可按各客戶的興趣或過往行為，創建最具個性化及高效能廣告。■

資料來源：Adobe